

## Exchange de classes – Ecole primaire

# Unité d'enseignement «Je me présente»

Cette unité d'enseignement a été créée par les écoles pédagogiques du Valais, du Tessin et des Grisons dans le cadre du programme pilote „Alpconnectar“. Movetia a repris et adapté ce concept d'échange digital pour les enseignants et enseignantes qui planifient un échange de classes.

### Structure des unités d'enseignement

- 1 Analyse des conditions : clarification des conditions générales
- 2 Analyse didactique : détails concernant le choix des contenus et de la méthode
- 3 Objectifs d'apprentissage axés sur les compétences : perspectives en termes de compétence et d'objectifs
- 4 Déroulement approximatif de l'unité d'enseignement
- 5 Evaluation : anticipation des étapes d'évaluation
- 6 Aide linguistique : vocabulaire utile

### Autres unités pour l'école primaire

- Mon lieu de vie
- Mon plat préféré
- Notre école
- Quiz sur la Suisse

### Unités pour l'école secondaire

- Pollution. De l'image à l'article
- Véhicules électriques. D'Internet à l'affiche
- Construire un véhicule électrique
- Défilé de mode

## Analyse des conditions : clarification des conditions générales

### Conditions liées aux participant-e-s (Classe, élèves, enseignant-e-s...)

Nombre d'élèves:	2 classes
Classes:	6e à 11e HarmoS
Enseignant-e-s:	Au moins 2
Autres conditions (absences, mesures de soutien, etc.):	

### Conditions liées aux contenus

- 1 Les élèves rédigent un bref texte sur eux-mêmes dans leur 2e langue (L2).
- 2 Les élèves tournent une vidéo dans laquelle ils se présentent.
- 3 Les vidéos sont visionnées de manière active avec pour tâche d'observer certaines situations.
- 4 Les élèves préparent des questions à l'intention des élèves de la classe partenaire.
- 5 Une vidéoconférence est organisée lors de laquelle des questions sont posées dans la L2.

### Conditions liées à la situation (infrastructure, durée et horaires, matériel, médias, support technique)

Connexion internet, vidéoprojecteur, Skype (ou autre logiciel de vidéo-conférence), tablettes, ordinateurs portables, dictionnaire, matériel d'écriture et de dessin

## Analyse didactique : détails concernant le choix des contenus et de la méthode

### Signification exemplaire (sens et cohésion globales)

Les élèves acquièrent différentes compétences dans la L2 de manière ludique et authentique. Le choix des séquences est fonction de l'échange et assure le succès de son déroulement. La numérisation répond aux besoins actuels de la société et des élèves.

### Importance pour le présent et pour l'avenir

Les compétences linguistiques sont élargies. Elles sont importantes pour le futur parcours universitaire et professionnel. Les barrières linguistiques sont atténuées et les échanges sont préparés/rendus possibles. A long terme, les élèves sont motivés et plus aptes à communiquer dans une langue étrangère et avec des outils numériques.

### Accessibilité

Les situations d'échange rendent le thème en soi plus accessible. La langue est principalement expérimentée et utilisée de manière informelle. Les conversations concrètes permettent une rétroaction instantanée et simultanée.

## Objectifs d'apprentissage axés sur les compétences : perspectives en termes de compétence et d'objectifs

### Objectifs généraux de l'unité d'enseignement

Les élèves sont capables

- d'élargir leur vocabulaire dans la L2 et d'expérimenter le savoir nouvellement acquis dans des situations authentiques (niveau cognitif - acquisition de nouvelles connaissances);
- d'améliorer leur locution et leur intonation à travers l'expérimentation (niveau cognitif - analyse et application);
- de se présenter soi-même et de réaliser de petites vidéos dans la L2 (aptitudes psychomotrices);
- de développer leur intérêt pour l'apprentissage de la L2 grâce à l'authenticité des tâches (plan affectif).

### Déroulement approximatif de l'unité d'enseignement

#### Déroulement de l'enseignement (séquences)

Séquence à 45 mn	Forme sociale	Classes participantes	Date
Rédaction d'un texte	Travail individuel	Ma classe uniquement	
Production et échange des vidéos	Travail en partenariat (2x)	Ma classe uniquement	
Visualisation des vidéos de la classe partenaire et préparation des questions (évent. 2 séquences)	En classe	Ma classe uniquement	
Vidéoconférence	En classe	Ma classe et la classe partenaire (vidéoconférence)	

### Evaluation : anticipation des étapes d'évaluation

#### Options d'évaluation de cette unité d'enseignement

- Evaluation des objectifs d'apprentissage formulés.
- Instruments d'évaluation des élèves: p. ex. observations faites par les élèves, contrôle des connaissances, examen, cible, fermer les yeux et lever la main, portfolio (et autres formes d'évaluation sommatives et formatives).
- Instruments d'évaluation des enseignant-e-s: sondage auprès des élèves, enregistrement vidéo, feedback mutuel dans le cadre des tandems des enseignant-e-s, réflexion sous la forme d'un feedback spontané écrit immédiatement après le déroulement.

## Aide linguistique

Deutsch	Français	Italiano
Wie heisst du?	Comment tu t'appelles ?	Come ti chiami? / Tu, come ti chiami?
Ich heisse Sandra	Je m'appelle Mélanie	Mi chiamo Michela
Wer bist du? / Und wer bist du (denn)? Wer sind Sie?	Qui es-tu ? Et toi, qui es-tu ? Vous êtes qui ?	Tu chi sei? E tu, chi sei? Lei chi è?
Ich bin die Lehrerin (der Lehrer)	Je suis l'enseignant/-e	(io) sono l'insegnante
Wo wohnst du?	Où habites-tu ?	Dove abiti?
Ich wohne in Bergün	J'habite à Martigny	Abito a San Vittore
Wie alt bist du?	Quel âge as-tu ?	Quanti anni hai?
Ich bin 11 Jahre alt / Ich bin elf	J'ai onze ans	Ho 11 anni
Von wo kommst du? Von wo bist du? Bist du Schweizer(in)?	D'où viens-tu ? Es-tu Suisse ?	Da dove vieni? Di dove sei? Sei svizzera (svizzero)?
Nein, ich bin Portugies(in)	Non, je suis Portugais/-e Non, je viens du Portugal	No, sono portoghese No, vengo dal Portogallo
Was machst du in deiner Freizeit? Welche Hobbies hast du? Was für Hobbies hast du?	Que fais-tu pendant ton temps libre ? Quels sont tes hobbies ?	Cosa fai nel tempo libero? Che fai nel tempo libero? Che hobby hai?
Ich treibe Sport / Ich mache Sport Ich spiele Tennis Ich spiele Gitarre Ich tanze, ich tanze Hiphop Ich höre Musik Ich gehe reiten Ich schreibe oder lese Ich mache nichts Besonderes	Je fais du sport Je joue au tennis Je joue à la guitare J'aime danser, je fais du hiphop J'aime écouter de la musique J'aime l'équitation/monter à cheval J'aime écrire ou lire Je ne fais rien de particulier	Faccio sport Gioco a tennis Suono la chitarra Ballo, faccio hiphop Ascolto musica Vado a cavallo Scrivo o leggo Non faccio niente di particolare
Wie heisst dein/e Schulkollege/in?	Comment s'appelle ta/ton collègue/camarade ?	Come si chiama la/lo tua/tuo compagna/o di banco?
Sie heisst Mirta (Er heisst Mirko)	Elle s'appelle Josianne (Il s'appelle Benoît)	Si chiama Federica/Bruno
Sie ist ein Mädchen aus Malans (Er ist ein Junge aus ...)	Elle est une fille de Savièse (il est un garçon de ...)	E' una ragazza di Bellinzona (è un ragazzo di ...)
In welche Klasse gehst du?	Tu es en quelle classe ? Tu es dans quelle classe ?	Che classe fai? In che classe sei? Che classe frequenti?
Ich gehe in die fünfte Klasse Ich bin in der fünften	Je suis en cinquième (année)	Faccio la quinta elementare Frequento la quinta elementare

